

Distr.: Restricted  
6 July  
Russian

---

**Economic Commission for Europe**

Inland Transport Committee

**Working Party on Rail Transport**

**Group of Experts towards Unified Railway Law**

Seventeenth session

Geneva, 9-11 July 2018

Item 4 of the provisional agenda

**The Group of Experts: Administrative arrangements**

**Proposals of the Ministry of Transport of the Russian  
Federation concerning the draft Convention**

**Submitted by the Ministry of Transport of the Russian Federation**

## Предложения Министерства транспорта Российской Федерации в проект Конвенции

В ходе предстоящего заседания Группы экспертов предполагается обсудить структурное содержание проекта новой Конвенции, а также алгоритм дальнейшей работы по подготовке и согласованию указанного проекта.

Предлагаем включить в Конвенцию следующие положения:

- Общие положения о договоре перевозки грузов в международном железнодорожном сообщении;
- Общие положения о договоре перевозки пассажиров в международном железнодорожном сообщении;
- Общие положения о перевозке опасных грузов в международном железнодорожном сообщении;
- Общие положения по пользованию грузовыми вагонами при осуществлении международных железнодорожных перевозок;
- Общие положения по пользованию пассажирскими вагонами при осуществлении международных железнодорожных перевозок;
- Общие положения по железнодорожной инфраструктуре;
- Общие положения по железнодорожному подвижному составу.

Проект правовых положений перевозок грузов в международном железнодорожном сообщении, разработанный Группой экспертов, при условии соответствующей доработки, может лечь в основу одного из приложений к Конвенции (Общих положений о договоре перевозки грузов в международном железнодорожном сообщении).

Полагаем целесообразным включение в Конвенцию положений, касающихся договора перевозки, касательно прав и обязанностей сторон договора перевозки, документации, ответственности, заявления претензий и отношений между грузоотправителями, экспедиторами и перевозчиками.

Также поддерживаем необходимость структурирования Конвенции таким образом, чтобы Конвенцию можно было без затруднений дополнить положениями

по другим вопросам, касающимся международных железнодорожных грузовых перевозок.

При этом ключевым моментом Конвенции должно стать четкое разделение органов государственной власти и самих участников процесса перевозки.

Полагаем необходимым в проекте Конвенции отразить все административные положения, касающиеся, в частности, депозитария, административного комитета, процедур внесения поправок, прав на участие в голосовании, вопроса о региональных организациях экономической интеграции и т.д.